

Ficha de Dados de Segurança

conforme Regulamento (UE) 2020/878

Data da revisão: 26/03/2026 Revoga a versão de: 17/09/2025 Versão: 1.4

1.1. Identificador do produto

Forma do produto	: Mistura
Designação comercial	: JADE - DISSOLUCIÓN AUTOVULCANIZANTE
Código do produto	: 61429-67, 61429-SC

Utilizações identificadas relevantes

Utilização da substância ou mistura : Adesivo para reparação de pneus

Utilizações desaconselhadas

Restrições de utilização : Não existem informações adicionais disponíveis

Fornecedor

SCHRADER S.A.S
BP 29 - 48 rue de Salins
25301 Pontarlier Cedex, France
+ 33 (0)3 81 38 56 56
resale.info@schrader-pacific.fr
www.schrader-pacific.fr

Número de emergência : CHEMTREC
EMEA: +44 20 3885 0382; Local: +351 308 801 773

País/região	Empresa	Número de emergência
Portugal	Centro de Informação Antivenenos. Instituto Nacional de Emergência Médica. Rua Almirante Barroso, 36 1000-013 Lisboa.	+351 800 250 250

2.1. Classificação da substância ou mistura

Classificação de acordo com o regulamento (CE) nº 1272/2008 [CLP]

Líquidos inflamáveis, categoria 2	H225
Corrosão/irritação cutânea, categoria 2	H315
Sensibilização cutânea, categoria 1	H317
Toxicidade para órgãos-alvo específicos – exposição única, categoria 3, narcose	H336
Perigoso para o ambiente aquático – perigo crónico, categoria 2	H411

Texto completo das advertências H e EUH: ver seccão 16

Efeitos adversos decorrentes das propriedades físico-químicas assim como os efeitos adversos para a saúde humana e para o ambiente

Líquido e vapor facilmente inflamáveis. Provoca irritação cutânea. Pode provocar uma reacção alérgica cutânea. Pode provocar sonolência ou vertigens. Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

JADE - DISSOLUÇÃO AUOTVULCANIZANTE

Ficha de Dados de Segurança

conforme Regulamento (UE) 2020/878

2.2. Elementos do rótulo

Rotulagem de acordo com o Regulamento (CE) nº 1272/2008 [CLP]

Pictogramas de perigo (CLP)	:	  
		GHS02 GHS07 GHS09
Palavra-sinal (CLP)	:	Perigo
Contém	:	Heptano, ramificado, cíclico e linear; Heptano; Rosina, descarboxilada; Fenol, isobutilenado
Advertências de perigo (CLP)	:	H225 - Líquido e vapor facilmente inflamáveis. H315 - Provoca irritação cutânea. H317 - Pode provocar uma reacção alérgica cutânea. H336 - Pode provocar sonolência ou vertigens. H411 - Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.
Recomendações de prudência (CLP)	:	P210 - Manter afastado do calor, superfícies quentes, faísca, chama aberta e outras fontes de ignição. Não fumar. P264 - Lavar as mãos, os antebraços e a cara cuidadosamente após manuseamento. P271 - Utilizar apenas ao ar livre ou em locais bem ventilados. P280 - Usar luvas de protecção, vestuário de protecção, protecção ocular, protecção facial.

2.3. Outros perigos

Não contém substâncias PBT e/ou /mPmB ≥ 0,1 %, avaliação em conformidade com o anexo XIII do REACH

A mistura não contém substâncias incluídas na lista elaborada nos termos do artigo 59.º, n.º 1, do REACH, por terem propriedades desreguladoras do sistema endócrino, ou substâncias que estão identificadas como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino em conformidade com os critérios estabelecidos no Regulamento Delegado (UE) 2017/2100 da Comissão ou no Regulamento (UE) 2018/605 da Comissão, numa concentração igual ou superior a 0,1%

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.2. Misturas

Denominação	Identificador do produto	Conc.	Classificação de acordo com o regulamento (CE) nº 1272/2008 [CLP]
Heptano, ramificado, cíclico e linear (Nota P)	N.º CAS: 64742-49-0 N.º CE: 265-151-9 Número de índice CE: 649-328-00-1 N.º REACH: 01-2119475515-33	≥ 80 – < 95	Flam. Liq. 2, H225 Skin Irrit. 2, H315 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411
(dibutilamina)bis(dibutilditiocarbamato-S,S')zinco	N.º CAS: 35884-05-0 N.º CE: 252-774-6	≥ 2,5 – < 5	Aquatic Acute 1, H400 (M=1) Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)
Heptano substância com valor(es) limite de exposição profissional nacional(ais) (PT); substância sujeita a um limite de exposição comunitário no local de trabalho (Nota C)	N.º CAS: 142-82-5 N.º CE: 205-563-8 Número de índice CE: 601-008-00-2	> 0,5 - < 5	Flam. Liq. 2, H225 Asp. Tox. 1, H304 Skin Irrit. 2, H315 STOT SE 3, H336 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410
Caulino substância com valor(es) limite de exposição profissional nacional(ais) (PT)	N.º CAS: 1332-58-7 N.º CE: 310-194-1	> 1 - < 5	Não classificado

JADE - DISSOLUÇÃO AUOTVULCANIZANTE

Ficha de Dados de Segurança

conforme Regulamento (UE) 2020/878

Denominação	Identificador do produto	Conc.	Classificação de acordo com o regulamento (CE) nº 1272/2008 [CLP]
Óxido de zinco substância com valor(es) limite de exposição profissional nacional(ais) (PT)	N.º CAS: 1314-13-2 N.º CE: 215-222-5 Número de índice CE: 030-013-00-7 N.º REACH: 01-2119463881-32	> 1 - < 2,5	Aquatic Acute 1, H400 (M=1) Aquatic Chronic 1, H410
Rosina, descarboxilada	N.º CAS: 8050-18-8 N.º CE: 232-477-8	≥ 0,25 – < 0,5	Skin Sens. 1B, H317
Fenol, isobutilenado	N.º CAS: 68610-06-0 N.º CE: 271-847-3	< 0,2	Skin Corr. 1B, H314 Skin Sens. 1, H317
Dióxido de titânio substância com valor(es) limite de exposição profissional nacional(ais) (PT)	N.º CAS: 13463-67-7 N.º CE: 236-675-5 Número de índice CE: 022-006-00-2	< 0,2	Carc. 2, H351
Ácido esteárico	N.º CAS: 57-11-4 N.º CE: 200-313-4	≥ 0,1 – < 0,25	Não classificado
Ácido silícico, sal de cálcio substância com valor(es) limite de exposição profissional nacional(ais) (PT)	N.º CAS: 1344-95-2 N.º CE: 215-710-8	< 0,1	Não classificado
Quartzo (SiO ₂) substância com valor(es) limite de exposição profissional nacional(ais) (PT); substância sujeita a um limite de exposição comunitário no local de trabalho	N.º CAS: 14808-60-7 N.º CE: 238-878-4	< 0,1	Não classificado
Fenol substância com valor(es) limite de exposição profissional nacional(ais) (PT); substância sujeita a um limite de exposição comunitário no local de trabalho	N.º CAS: 108-95-2 N.º CE: 203-632-7 Número de índice CE: 604-001-00-2	< 0,01	Muta. 2, H341 Acute Tox. 3 (Inalação), H331 Acute Tox. 3 (Cutânea), H311 Acute Tox. 3 (Oral), H301 STOT RE 2, H373 Skin Corr. 1B, H314

Limites de concentração específicos:		
Denominação	Identificador do produto	Limites de concentração específicos (Conc.)
Fenol	N.º CAS: 108-95-2 N.º CE: 203-632-7 Número de índice CE: 604-001-00-2	(1 ≤ C < 3) Skin Irrit. 2; H315 (1 ≤ C < 3) Eye Irrit. 2; H319 (3 ≤ C ≤ 100) Skin Corr. 1B; H314

Nota C: Algumas substâncias orgânicas podem ser comercializadas numa forma isomérica específica ou na forma de uma mistura de diversos isómeros. Nesses casos, o fornecedor deve indicar no rótulo se a substância é um isómero específico ou uma mistura de isómeros.

Nota P: Nota P: Não é necessário classificar a substância como cancerígena ou mutagénica se for possível provar que contém menos de 0,1 % (m/m) de benzeno (n.º EINECS 200-753-7). Se a substância não for classificada como cancerígena, devem aplicar-se pelo menos as recomendações de prudência (P102-)P260-P262-P301 + P310-P331. A presente nota aplica-se apenas a determinadas substâncias complexas da parte 3 derivadas do petróleo.

Texto completo das advertências H e EUH: ver secção 16

JADE - DISSOLUÇÃO AUOTVULCANIZANTE

Ficha de Dados de Segurança

conforme Regulamento (UE) 2020/878

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

4.1. Descrição das medidas de emergência

Primeiros socorros em caso de inalação	: EM CASO DE INALAÇÃO: em caso de dificuldade respiratória, retirar a vítima para uma zona ao ar livre e mantê-la em repouso numa posição que não dificulte a respiração. Administrar oxigénio ou praticar respiração artificial, se necessário. Em caso de sintomas respiratórios: Contacte um centro de informação antivenenos ou um médico.
Primeiros socorros em caso de contacto com a pele	: Lavar cuidadosamente a pele com sabão suave e água. Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar. Em caso de irritação cutânea: consulte um médico.
Primeiros socorros em caso de contacto com os olhos	: Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar. Consultar um médico se persistirem dores ou vermelhidão.
Primeiros socorros em caso de ingestão	: Não induzir o vômito. Enxaguar a boca com água. Nunca administrar nada pela boca a uma pessoa inconsciente. Em caso de indisposição, consultar um médico.

4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Sintomas/efeitos em caso de inalação	: Pode provocar sonolência ou vertigens. Em concentrações elevadas, os vapores têm um efeito narcótico e anestésico.
Sintomas/efeitos em caso de contacto com a pele	: Provoca irritação cutânea. Pode provocar uma reacção alérgica cutânea. Vermelhidão. Prurido. Inchaço. Erupção cutânea/dermatite.
Sintomas/efeitos em caso de contacto com os olhos	: Lacrimação. Vermelhidão, prurido, lágrimas. Visão desfocada.
Sintomas/efeitos em caso de ingestão	: A ingestão pode causar enjoos, vômitos e diarreia.

4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Tratamento sintomático.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1. Meios de extinção

Meios de extinção adequados	: Pó seco. Dióxido de carbono. Água pulverizada. Espuma. Usar um agente extintor adequado para o fogo circundante.
Meios de extinção inadequados	: Não usar uma corrente de água forte.

5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Perigo de incêndio	: Líquido e vapor facilmente inflamáveis. Os vapores são mais pesados do que o ar e podem afastar-se consideravelmente do ponto de emissão, antes de se inflamarem com retorno para a fonte dos vapores. Risco de explosão sob a ação do calor, por aumento da pressão interna. Em caso de incêndio e/ou explosão, não respirar os fumos.
Produtos de decomposição perigosos em caso de incêndio	: Possível libertação de fumos tóxicos. Dióxido de carbono. Monóxido de carbono.

5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Instruções de luta contra incêndios	: Evacuar a zona perigosa. Eliminar todas as fontes de ignição se tal puder ser feito em segurança. Retirar os recipientes da zona do fogo, caso não haja perigo para as pessoas. Arrefecer os contentores expostos por pulverização ou com água nebulizada. Combater o incêndio a uma distância segura, a partir de um local protegido. Utilizar os meios adequados para combater os incêndios circunvizinhos. Evitar que as águas usadas para apagar o incêndio contaminem o ambiente.
Proteção durante o combate a incêndios	: Usar um aparelho de respiração autónomo. Usar vestuário ignífugo/retardador de fogo/chamas. Não intervir no combate ao fogo sem um equipamento de proteção adequado.

JADE - DISSOLUÇÃO AUOTVULCANIZANTE

Ficha de Dados de Segurança

conforme Regulamento (UE) 2020/878

SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga acidental

6.1. Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência

Medidas gerais : Evitar as chamas e faíscas. Eliminar todas as fontes de ignição. Tomar precauções especiais para evitar cargas eletrostáticas. Evitar o contacto com a pele, os olhos e a roupa.

Para o pessoal não envolvido na resposta à emergência

Equipamento de proteção : Usar o equipamento de proteção individual recomendado.
Procedimentos de emergência : Evacuar o pessoal supérfluo. Ventilar a zona do derrame. Evitar o contacto com a pele e os olhos. Evitar respirar os vapores. Não tocar no produto derramado nem caminhar sobre o mesmo. Não devem ser empreendidas quaisquer ações sem formação adequada ou que envolvam riscos pessoais.

Para o pessoal responsável pela resposta à emergência

Equipamento de proteção : Não intervir no combate ao fogo sem um equipamento de proteção adequado.
Procedimentos de emergência : Evacuar o pessoal supérfluo. Utilizar ferramentas antichispa. Ventilar a área.

6.2. Precauções a nível ambiental

Evitar a libertação para o ambiente. Impedir a entrada do produto em esgotos, fossas, caves ou qualquer outro lugar onde a sua acumulação possa ser perigosa. Avisar as autoridades se o produto penetrar no sistema de esgotos ou em águas públicas.

6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Para confinamento : Interromper o vazamento, se possível sem riscos. Conter quaisquer derrames com barreiras ou absorventes de modo a evitar a sua penetração nos esgotos ou cursos de água. Afastar quaisquer fontes de ignição. Atenção: este produto pode tornar o piso escorregadio.
Métodos de limpeza : Retirar os recipientes da área do derrame. Pequenas quantidades de derrames líquidos: recolher em materiais absorventes não combustíveis e, com o auxílio de uma pá, colocá-las num recipiente para eliminação. Em caso de derrames importantes, confinar o derrame num dique e bloqueá-lo com terra ou areia molhada para posterior eliminação em segurança. Limpar as superfícies contaminadas com água abundante. Evitar a entrada nos esgotos e nas águas potáveis. Utilizar instrumentos que não produzam faíscas.
Outras informações : A eliminação deve ser efetuada por uma pessoa autorizada/uma empresa de gestão de resíduos autorizada ou através de outras técnicas adequadas de tratamento de resíduos. Eliminar os materiais ou resíduos sólidos numa instalação autorizada.

6.4. Remissão para outras secções

Para mais informações, consultar a secção 13. Para mais informações, consultar a secção 8: «Controlos da exposição/proteção individual».

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

7.1. Precauções para um manuseamento seguro

Precauções para um manuseamento seguro : Tomar todas as medidas técnicas necessárias para evitar ou minimizar a libertação do produto no local de trabalho. Assegurar uma boa ventilação do local de trabalho. Assegurar a ventilação por exaustão local ou a ventilação geral da sala. Não respirar os vapores. Usar equipamento de proteção individual. Não pode entrar em contacto com os olhos, a pele ou a roupa. Eliminar todas as fontes de ignição se tal puder ser feito em segurança. Evitar acumulação de cargas electrostáticas. Utilizar um equipamento resistente a explosões. Utilizar apenas ferramentas antichispa. Esvaziar os recipientes que contenham resíduos do produto; pode ser perigoso. Não reutilizar o recipiente para nenhum fim.
Medidas de higiene : Manusear de acordo com as boas práticas de limpeza e segurança industrial. Lavar as mãos e outras áreas expostas com sabão suave e água antes de comer, beber ou fumar e quando sair do trabalho. Não comer, beber ou fumar durante a utilização deste produto. Lavar a roupa contaminada antes de a voltar a usar.

JADE - DISSOLUÇÃO AUOTVULCANIZANTE

Ficha de Dados de Segurança

conforme Regulamento (UE) 2020/878

7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Condições de armazenamento : Conservar unicamente no recipiente de origem, em lugar fresco e bem ventilado, longe de: Luz solar direta, Agentes comburentes fortes. Armazenar em local seco. Manter afastado do calor, superfícies quentes, faísca, chama aberta e outras fontes de ignição. Não fumar. Manter longe de géneros alimentícios, bebidas e alimentos para animais. Manter o recipiente bem fechado. A fim de evitar fugas, os recipientes abertos devem ser fechados cuidadosamente e conservados na posição vertical. Armazenar de forma segura e de acordo com os regulamentos locais e nacionais. Não armazenar em recipientes não rotulados.

7.3. Utilização(ões) final(is) específica(s)

Não existem informações adicionais disponíveis

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Proteção individual

8.1. Parâmetros de controlo

Valores-limite de exposição profissional e biológicos nacionais

Heptano (142-82-5)	
UE - Valor-limite de exposição profissional indicativo (IOEL)	
Nome local	n-Heptane
IOEL TWA	2085 mg/m³
	500 ppm
Referência regulamentar	COMMISSION DIRECTIVE 2000/39/EC
Portugal - Valor-limite de exposição profissional indicativo (IOEL)	
Nome local	n-Heptano
IOEL TWA	2085 mg/m³
	500 ppm
Referência regulamentar	Decreto-Lei n.º 1/2021 de 6 de janeiro
Portugal - Limites de exposição profissional	
Nome local	Heptano, todos os isómeros (n-Heptano)
OEL TWA	400 ppm
OEL STEL	500 ppm
Referência regulamentar	Norma Portuguesa NP 1796:2014
Ácido silícico, sal de cálcio (1344-95-2)	
Portugal - Limites de exposição profissional	
Nome local	Silicato de cálcio (sintético e não fibroso)
OEL TWA	10 mg/m³ E (O valor aplica-se a partículas sem amianto e contendo menos de 1 % de sílica cristalina)
Observação	A4 (Agente não classificável como carcinogénico no Homem)
Referência regulamentar	Norma Portuguesa NP 1796:2014
Caulino (1332-58-7)	
Portugal - Limites de exposição profissional	
Nome local	Caulino

JADE - DISSOLUÇÃO AUOTVULCANIZANTE

Ficha de Dados de Segurança

conforme Regulamento (UE) 2020/878

Caulino (1332-58-7)	
OEL TWA	2 mg/m³ E (O valor aplica-se a partículas sem amianto e contendo menos de 1 % de sílica cristalina), R (Fração respirável)
Observação	A4 (Agente não classificável como carcinogénico no Homem)
Referência regulamentar	Norma Portuguesa NP 1796:2014
Quartzo (SiO2) (14808-60-7)	
UE - Valor-limite de exposição profissional indicativo (IOEL)	
Nome local	Silica crystalline (Quartz)
IOEL TWA	0,05 mg/m³ (respirable dust)
Observação	(Year of adoption 2003)
Referência regulamentar	SCOEL Recommendations
Portugal - Limites de exposição profissional	
Nome local	Silica, cristalina α-Quartzo
OEL TWA	0,025 mg/m³ R (Fração respirável)
Observação	A2 (Agente carcinogénico confirmado nos animais de laboratório con relevância desconhecida no Homem)
Referência regulamentar	Norma Portuguesa NP 1796:2014
Dióxido de titânio (13463-67-7)	
Portugal - Limites de exposição profissional	
Nome local	Dióxido de titânio
OEL TWA	10 mg/m³
Observação	A4 (Agente não classificável como carcinogénico no Homem)
Referência regulamentar	Norma Portuguesa NP 1796:2014
Óxido de zinco (1314-13-2)	
Portugal - Limites de exposição profissional	
Nome local	Óxido de zinco
OEL TWA	2 mg/m³ R (Fração respirável)
OEL STEL	10 mg/m³ R (Fração respirável)
Referência regulamentar	Norma Portuguesa NP 1796:2014
Fenol (108-95-2)	
UE - Valor-limite de exposição profissional indicativo (IOEL)	
Nome local	Phenol
IOEL TWA	8 mg/m³
	2 ppm
IOEL STEL	16 mg/m³
	4 ppm
Observação	Skin
Referência regulamentar	COMMISSION DIRECTIVE 2009/161/EU
UE - Valor-limite biológico (BLV)	
Nome local	Phenol

JADE - DISSOLUÇÃO AUOTVULCANIZANTE

Ficha de Dados de Segurança

conforme Regulamento (UE) 2020/878

Fenol (108-95-2)	
BLV	120 mg/g creatinina Parameter: phenol - Medium: urine
Referência regulamentar	SCOEL List of recommended health-based BLVs and BGVs
Portugal - Valor-limite de exposição profissional indicativo (IOEL)	
Nome local	Fenol
IOEL TWA	8 mg/m ³
	2 ppm
IOEL STEL	16 mg/m ³
	4 ppm
Observação	Cutânea.
Referência regulamentar	Decreto-Lei n.º 1/2021 de 6 de janeiro
Portugal - Limites de exposição profissional	
Nome local	Fenol
OEL TWA	5 ppm
Observação	P (Toxicidade percutânea); A4 (Agente não classificável como carcinogénico no Homem); IBE (Índice biológico de exposição)
Referência regulamentar	Norma Portuguesa NP 1796:2014
Portugal - Índices de exposição biológica	
Nome local	Fenol
BEI (BLV)	250 mg/g creatinina Parâmetro: Fenol - Meio: urina - Momento da amostragem: Fim do turno - Notação: Vb (Valor basal), Ne (Não específico), Com hidrólise
Referência regulamentar	Norma Portuguesa NP 1796:2014

Processos de monitorização recomendados

Métodos de monitorização	
Métodos de monitorização	Consultar todos os regulamentos ou disposições internacionais, nacionais ou locais que sejam aplicáveis. Ambientes de local de trabalho. Guia para a avaliação da exposição a agentes químicos por inalação para comparação com os valores-limite e estratégia de medição. Ambientes de local de trabalho. Guia para a aplicação e utilização de procedimentos para a avaliação da exposição a agentes químicos e biológicos. Exposição no local de trabalho - Requisitos gerais para a realização de procedimentos para a medição de agentes químicos.

8.2. Controlo da exposição

Controlos técnicos adequados

Controlos técnicos adequados:

Assegurar a ventilação por exaustão local ou a ventilação geral da sala. Assegure-se que a exposição está abaixo dos limites de exposição ocupacional. Manusear de acordo com as boas práticas de limpeza e segurança industrial. Evitar toda a exposição inútil. Devem estar disponíveis dispositivos de emergência para lavagem dos olhos e chuveiros de segurança nas imediações dos locais em que exista risco de exposição.

Equipamentos de proteção individual

Equipamento de proteção individual:

Usar o equipamento de proteção individual recomendado. O equipamento de proteção individual deverá ser escolhido de acordo com as normas CEN e mediante discussão com o fornecedor do equipamento de proteção.

Proteção ocular e facial

Proteção ocular:

Óculos de proteção contra químicos ou óculos de segurança. ISO 16321-1

JADE - DISSOLUÇÃO AUOTVULCANIZANTE

Ficha de Dados de Segurança

conforme Regulamento (UE) 2020/878

Proteção da pele

Proteção do corpo e da pele:

Usar vestuário de proteção adequado. Prever uma proteção para a pele adequada às condições de utilização

Proteção das mãos:

Utilizar luvas adequadas, resistentes à penetração de produtos químicos. ISO 374-1. Respeitar as instruções referentes à permeabilidade e ao tempo de penetração fornecidas pelo fabricante

Proteção respiratória

Proteção respiratória:

Nos casos em que a concentração de vapor excede os limites de exposição aplicáveis definidos abaixo, deve ser utilizada uma máscara aprovada contra vapores orgânicos, autónoma ou com fornecimento de ar. EN 149

Controlo da exposição ambiental

Controlo da exposição ambiental:

Evitar a libertação para o ambiente. Condições técnicas nas instalações e medidas destinadas a reduzir ou limitar as descargas, as emissões para a atmosfera e as emissões para o solo.

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Estado físico	: Líquido
Cor	: Azul.
Aspeto	: Líquido viscoso.
Odor	: forte. Solvente.
Limiar de odor	: Não disponível
Ponto de fusão	: Não disponível
Ponto de congelação	: Não disponível
Ponto de ebulição	: 88 °C
Inflamabilidade	: Líquido e vapor facilmente inflamáveis.
Limite inferior de explosão	: 1,2 Vol-%
Limite superior de explosão	: 6,7 Vol-%
Ponto de inflamação	: -9 °C (vaso fechado)
Temperatura de autoignição	: Não disponível
Temperatura de decomposição	: Não disponível
pH	: Não disponível
Viscosidade, cinemática	: 2400 – 2900 mm²/s
Solubilidade	: solúvel na maior parte dos solventes orgânicos.
Coefficiente de partição n-octanol/água (Log K _{ow})	: Não disponível
Pressão de vapor	: 119 mm Hg @ 20 °C
Pressão de vapor a 50°C	: Não disponível
Densidade	: 0,75 g/cm³ (20 °C)
Densidade relativa	: Não disponível
Densidade relativa de vapor a 20°C	: Não disponível
Características das partículas	: Não aplicável

9.2. Outras informações

Outras características de segurança

Velocidade de evaporação relativa (acetato de butilo = 1)	: > 1
Teor de COV	: 80,2 %

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

10.1. Reatividade

Líquido e vapor facilmente inflamáveis. Pode formar misturas explosivas com o ar. Risco de explosão ou de incêndio sob a acção do calor.

JADE - DISSOLUÇÃO AUOTVULCANIZANTE

Ficha de Dados de Segurança

conforme Regulamento (UE) 2020/878

10.2. Estabilidade química

Estável sob condições normais de utilização.

10.3. Possibilidade de reações perigosas

Não é conhecida nenhuma reação perigosa em condições normais de utilização. Polimerização perigosa: Não ocorrerá.

10.4. Condições a evitar

Nenhuma nas condições de armazenamento e de manuseamento recomendadas (ver secção 7). Manter ao abrigo da luz solar. Sobreaquecimento. Temperaturas extremamente elevadas ou extremamente baixas. Evitar as chamas e faíscas. Eliminar todas as fontes de ignição.

10.5. Materiais incompatíveis

Agentes comburentes.

10.6. Produtos de decomposição perigosos

Em condições normais de armazenamento e utilização, não devem formar-se produtos de decomposição perigosos.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1. Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.º 1272/2008

Toxicidade aguda (via oral)	: Não classificado (Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos)
Toxicidade aguda (via cutânea)	: Não classificado (Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos)
Toxicidade aguda (inalação)	: Não classificado (Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos)

Ácido esteárico (57-11-4)

DL50 oral rato	4600 mg/kg
DL50 cutânea rato	> 2000 mg/kg
DL50 cutânea coelho	> 2000 mg/kg
CL50 Inalação - Ratazana	0,1621 mg/l

Heptano, ramificado, cíclico e linear (64742-49-0)

DL50 oral rato	> 5000 mg/kg
DL50 cutânea coelho	> 2000 mg/kg
CL50 Inalação - Ratazana (Vapores)	> 4,42 mg/l/4h

Heptano (142-82-5)

DL50 oral rato	> 5000 mg/kg
DL50 cutânea coelho	> 2000 mg/kg
CL50 Inalação - Ratazana (Vapores)	> 29,29 mg/l/4h

Óxido de zinco (1314-13-2)

DL50 oral rato	> 5000 mg/kg
CL50 Inalação - Ratazana (Vapores)	> 5,7 mg/l/4h

Corrosão/irritação cutânea	: Provoca irritação cutânea.
Lesões oculares graves/irritação ocular	: Não classificado (Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos)
Sensibilização respiratória ou cutânea	: Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.
Mutagenicidade em células germinativas	: Não classificado (Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos)

JADE - DISSOLUCIÓN AUOTVULCANIZANTE

Ficha de Dados de Segurança

conforme Regulamento (UE) 2020/878

Carcinogenicidade	: Não classificado (Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos)
Toxicidade reprodutiva	: Não classificado (Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos)
Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única	: Pode provocar sonolência ou vertigens.

Heptano, ramificado, cíclico e linear (64742-49-0)

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única	Pode provocar sonolência ou vertigens.
--	--

Heptano (142-82-5)

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única	Pode provocar sonolência ou vertigens.
--	--

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida	: Não classificado (Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos)
---	--

Ácido esteárico (57-11-4)

NOAEL (oral, rato, 90 dias)	1000 mg/kg de massa corporal/dia (rat, OECD 422)
-----------------------------	--

Fenol (108-95-2)

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida	Pode afectar os órgãos após exposição prolongada ou repetida.
---	---

Perigo de aspiração	: Não classificado (Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos)
---------------------	--

JADE - DISSOLUCIÓN AUOTVULCANIZANTE

Viscosidade, cinemática	2400 – 2900 mm²/s
-------------------------	-------------------

Heptano, ramificado, cíclico e linear (64742-49-0)

Viscosidade, cinemática	0,83 mm²/s (15.6 °C, 60.1 °F)
-------------------------	-------------------------------

11.2. Informações sobre outros perigos

Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Efeitos adversos para a saúde causados pelas propriedades desreguladoras do sistema endócrino	: A mistura não contém substâncias incluídas na lista elaborada nos termos do artigo 59.º, n.º 1, do REACH, por terem propriedades desreguladoras do sistema endócrino, ou substâncias que estão identificadas como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino em conformidade com os critérios estabelecidos no Regulamento Delegado (UE) 2017/2100 da Comissão ou no Regulamento (UE) 2018/605 da Comissão, numa concentração igual ou superior a 0,1%
---	--

Outras informações

Outras informações	: Não está disponível qualquer estudo experimental sobre o produto. As informações fornecidas baseiam-se no nosso conhecimento sobre os componentes e a classificação do produto é determinada por cálculo
--------------------	--

SECÇÃO 12: Informação ecológica

12.1. Toxicidade

Perigoso para o ambiente aquático, curto prazo (agudo)	: Não classificado (Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos)
Perigoso para o ambiente aquático, longo prazo (crónico)	: Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.
Indicações suplementares	: Não está disponível qualquer estudo experimental sobre o produto. As informações fornecidas baseiam-se no nosso conhecimento sobre os componentes e a classificação do produto é determinada por cálculo.

JADE - DISSOLUCIÓN AUOTVULCANIZANTE

Ficha de Dados de Segurança

conforme Regulamento (UE) 2020/878

Ácido esteárico (57-11-4)	
CL50 - Peixe [1]	> 100 mg/l (96 h)
CE50 - Crustáceos [1]	> 4,8 mg/l (Daphnia magna)
CE50 - Outros organismos aquáticos [1]	> 100 mg/l (Pseudomonas putida)
LOEC (crónico)	> 0,22 mg/l (21 days, Daphnia magna)
NOEC (crónica)	> 0,22 mg/l (21 days, Daphnia magna)
Heptano, ramificado, cíclico e linear (64742-49-0)	
CE50 - Crustáceos [1]	4,5 mg/l (Daphnia magna)
CEr50 algas	3,1 mg/l (72h, Selenastrum capricornutum)
NOEC crónico crustáceo	10 mg/l (10d, Daphnia magna)
Heptano (142-82-5)	
CL50 - Peixe [1]	4 mg/l (Carassius auratus)
CE50 - Crustáceos [1]	1,15 mg/l
Dióxido de titânio (13463-67-7)	
LOEC (crónico)	5 mg/l Test organisms (species): Daphnia magna Duration: '21 d'
Óxido de zinco (1314-13-2)	
CL50 - Peixe [1]	0,112 mg/l (96h, Thymallus arcticus)
CE50 - Crustáceos [1]	0,86 mg/l (48h, Daphnia magna)

12.2. Persistência e degradabilidade

JADE - DISSOLUCIÓN AUOTVULCANIZANTE	
Persistência e degradabilidade	Biodegradabilidade na água: nenhuns dados disponíveis.

12.3. Potencial de bioacumulação

JADE - DISSOLUCIÓN AUOTVULCANIZANTE	
Potencial de bioacumulação	Nenhuns dados disponíveis relativos à bioacumulação.
Ácido esteárico (57-11-4)	
Coefficiente de partição n-octanol/água (Log Pow)	8,23
Heptano (142-82-5)	
Fator de bioconcentração (BCF REACH)	552

12.4. Mobilidade no solo

JADE - DISSOLUCIÓN AUOTVULCANIZANTE	
Ecologia - solo	Não existem informações adicionais disponíveis.
Heptano (142-82-5)	
Coefficiente de adsorção de carbono orgânico normalizado (Log Koc)	2,38

12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

Não existem informações adicionais disponíveis

JADE - DISSOLUÇÃO AUOTVULCANIZANTE

Ficha de Dados de Segurança

conforme Regulamento (UE) 2020/878

12.6. Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Efeitos adversos no ambiente causados pelas propriedades desreguladoras do sistema endócrino : A mistura não contém substâncias incluídas na lista elaborada nos termos do artigo 59.º, n.º 1, do REACH, por terem propriedades desreguladoras do sistema endócrino, ou substâncias que estão identificadas como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino em conformidade com os critérios estabelecidos no Regulamento Delegado (UE) 2017/2100 da Comissão ou no Regulamento (UE) 2018/605 da Comissão, numa concentração igual ou superior a 0,1%.

12.7. Outros efeitos adversos

Outros efeitos adversos : Não se conhecem outros efeitos.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1. Métodos de tratamento de resíduos

Métodos de tratamento de resíduos : Eliminar o conteúdo/recipiente em conformidade com as instruções de triagem do agente de recolha autorizado.

Recomendações relativas à eliminação de águas residuais : Não efetuar a descarga dos resíduos no sistema de esgotos.

Recomendações relativas à eliminação do produto/da embalagem : Destruir de forma segura de acordo com a regulamentação local e nacional. Não eliminar as embalagens sem efetuar a limpeza prévia necessária. Não furar nem queimar, mesmo após utilização.

Indicações suplementares : Podem acumular-se vapores inflamáveis no contentor.

Informação relativa aos resíduos ecológicos : Evitar a libertação para o ambiente.

Lista europeia de resíduos (LER, Regulamento (CE) n.º 2000/532) : A eliminação deve ser efetuada utilizando o código EWC adequado

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

Em conformidade com ADR / IMDG / IATA / ADN / RID

ADR	IMDG	IATA	ADN	RID
14.1. Número ONU ou número de ID				
ONU 1133	ONU 1133	ONU 1133	ONU 1133	ONU 1133
14.2. Designação oficial de transporte da ONU				
ADESIVOS	ADHESIVES	Adhesives	ADESIVOS	ADESIVOS
Descrição do documento de transporte				
UN 1133 ADESIVOS, 3, II, (D/E), PERIGOSO PARA O AMBIENTE	UN 1133 ADHESIVES, 3, II, MARINE POLLUTANT/ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS	UN 1133 Adhesives, 3, II, ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS	UN 1133 ADESIVOS, 3, II, PERIGOSO PARA O AMBIENTE	UN 1133 ADESIVOS, 3, II, PERIGOSO PARA O AMBIENTE
14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte				
3	3	3	3	3
14.4. Grupo de embalagem				
II	II	II	II	II

JADE - DISSOLUÇÃO AUOTVULCANIZANTE

Ficha de Dados de Segurança

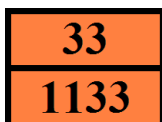
conforme Regulamento (UE) 2020/878

ADR	IMDG	IATA	ADN	RID
14.5. Perigos para o ambiente				
Perigoso para o ambiente: Sim	Perigoso para o ambiente: Sim Poluente marinho: Sim N.º EmS (Fogo): F-E N.º EmS (Derrame): S-D	Perigoso para o ambiente: Sim	Perigoso para o ambiente: Sim	Perigoso para o ambiente: Sim
Não existem informações suplementares disponíveis				

14.6. Precauções especiais para o utilizador

Transporte por via terrestre

Código de classificação (ADR)	: F1
Disposições particulares (ADR)	: 640C
Quantidades limitadas (ADR)	: 5I
Quantidades excluídas (ADR)	: E2
Instruções de embalagem (ADR)	: P001
Disposições particulares relativas à embalagem (ADR)	: PP1
Disposições relativas à embalagem em comum (ADR)	: MP19
Instruções relativas ao transporte em cisternas móveis e em grandes recipientes para matérias a granel (ADR)	: T4
Disposições particulares relativas ao transporte em cisternas móveis e em grandes recipientes para matérias a granel (ADR)	: TP1, TP8
Código-cisterna (ADR)	: L1.5BN
Veículo para transporte em cisternas	: FL
Categoria de transporte (ADR)	: 2
Disposições particulares relativas ao transporte - Operação (ADR)	: S2, S20
Número de identificação de perigo (N.º Kemler)	: 33
Painéis cor de laranja	:



Código de restrição em túneis (ADR)	: D/E
-------------------------------------	-------

Transporte marítimo

Quantidades limitadas (IMDG)	: 5 L
Quantidades excluídas (IMDG)	: E2
Instruções de embalagem (IMDG)	: P001
Disposições particulares relativas à embalagem (IMDG)	: PP1
Instruções de acondicionamento para GRG (IMDG)	: IBC02
Instruções para cisternas (IMDG)	: T4
Disposições especiais aplicáveis ao transporte em cisternas (IMDG)	: TP1, TP8
Categoria de carregamento (IMDG)	: B
Propriedades e observações (IMDG)	: Adhesives are solutions of gums, resins, etc., usually volatile due to the solvents. Miscibility with water depends upon their composition.

Transporte aéreo

Quantidades excluídas PCA (IATA)	: E2
Quantidades limitadas PCA (IATA)	: Y341
Quantidade máx. líquida por quantidade limitada PCA (IATA)	: 1L
Instruções de embalagem PCA (IATA)	: 353
Quantidade máxima líquida PCA (IATA)	: 5L

JADE - DISSOLUÇÃO AUOTVULCANIZANTE

Ficha de Dados de Segurança

conforme Regulamento (UE) 2020/878

Instruções de embalagem CAO (IATA)	: 364
Quantidade máx. líquida CAO (IATA)	: 60L
Disposições especiais (IATA)	: A3
Código ERG (IATA)	: 3L

Transporte por via fluvial

Código de classificação (ADN)	: F1
Disposições particulares (ADN)	: 640C
Quantidades limitadas (ADN)	: 5 L
Quantidades excluídas (ADN)	: E2
Equipamento exigido (ADN)	: PP, EX, A
Ventilação (ADN)	: VE01
Número de cones/luzes azuis (ADN)	: 1

Transporte ferroviário

Código de classificação (RID)	: F1
Disposições especiais (RID)	: 640C
Quantidades limitadas (RID)	: 5L
Quantidades excluídas (RID)	: E2
Instruções de embalagem (RID)	: P001
Disposições particulares relativas à embalagem (RID)	: PP1
Disposições relativas à embalagem em comum (RID)	: MP19
Instruções relativas ao transporte em cisternas móveis e em grandes recipientes para matérias a granel (RID)	: T4
Disposições particulares relativas ao transporte em cisternas móveis e em grandes recipientes para matérias a granel (RID)	: TP1, TP8
Códigos-cisterna para as cisternas RID (RID)	: L1.5BN
Categoria de transporte (RID)	: 2
Encomendas expresso (RID)	: CE7
Número de identificação de perigo (RID)	: 33

14.7. Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI

Não aplicável

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

Regulamentações da UE

Anexo XVII do REACH (Condições de restrição)

Não contém substância(s) enumerada(s) no anexo XVII do REACH (Condições de restrição)

Anexo XIV do REACH (Lista de autorização)

Não contém substância(s) enumerada(s) no anexo XIV do REACH (Lista de autorização)

Lista de substâncias candidatas (SVHC) do REACH

Contém substância(s) enumerada(s) na lista de substâncias candidatas do REACH < 0,1 % ou LSC.

Regulamento PIC (UE n.º 649/2012, Prévia informação e consentimento)

Contém substância(s) enumerada(s) na lista PIC (Regulamento (UE) n.º 649/2012 relativo à exportação e importação de produtos químicos perigosos): Naphtha (petroleum), hydrotreated light (64742-49-0)

Regulamento POP (UE 2019/1021, Poluentes orgânicos persistentes)

Não contém substância(s) enumerada(s) na lista de poluentes orgânicos persistentes (Regulamento (UE) n.º 2019/1021 relativo a poluentes orgânicos persistentes)

Regulamento Ozono (2024/590)

Não enumerada(s) na lista de substâncias que empobrecem a camada de ozono (Regulamento (UE) n.º 2024/590)

JADE - DISSOLUÇÃO AUOTVULCANIZANTE

Ficha de Dados de Segurança

conforme Regulamento (UE) 2020/878

Não contém substância(s) enumerada(s) na lista de precursores de explosivos (Regulamento (UE) n.º 2024/590 relativo às substâncias que empobrecem a camada de ozono)

Regulamento (CE) do Conselho relativo ao controlo das exportações de produtos de dupla utilização

Não contém substâncias abrangidas pelo REGULAMENTO DO CONSELHO (CE) relativo ao controlo das exportações de produtos de dupla utilização

Diretiva COV (2004/42/CE, Compostos orgânicos voláteis)

Teor de COV : 80,2 %

Regulamento relativo aos precursores explosivos (UE 2019/1148)

Não contém substância(s) enumerada(s) na lista de precursores de explosivos (Regulamento (UE) 2019/1148 sobre a comercialização e utilização de precursores de explosivos)

Regulamento relativo aos precursores de drogas (CE n.º 273/2004)

Não contém substância(s) enumerada(s) na lista de precursores de drogas (Regulamento (CE) n.º 273/2004 do Parlamento Europeu e do Conselho relativo aos precursores de drogas)

15.2. Avaliação da segurança química

Não foi efetuada qualquer avaliação da segurança química

SECÇÃO 16: Outras informações

Indicações de mudanças:

Seções 1-16.

Abreviaturas e acrónimos:	
ADN	Acordo Europeu relativo ao Transporte Internacional de Mercadorias Perigosas por Via Navegável Interior
ADR	Acordo Europeu relativo ao Transporte Internacional de Mercadorias Perigosas por Estrada
ATE	Estimativa da toxicidade aguda
VLB (valor-limite biológico)	Valor-limite biológico
N.º CAS	Número CAS
CLP	Regulamento (CE) n.º 1272/2008 relativo à Classificação, Rotulagem e Embalagem
DMEL	Nível derivado de exposição com efeitos mínimos
DNEL	Nível derivado de exposição sem efeitos
CE50	Concentração efetiva média
N.º CE	Número CE
EN	Norma Europeia
IATA	Associação Internacional de Transporte Aéreo
IMDG	Código Marítimo Internacional para o Transporte de Mercadorias Perigosas
CL50	Concentração letal média
DL50	Dose letal média
LOAEL	Nível mínimo com efeitos adversos observáveis
NOAEC	Concentração sem efeitos adversos observáveis
NOAEL	Nível sem efeitos adversos observáveis
NOEC	Concentração sem efeitos observáveis
LEP	Limite de exposição profissional
PBT	Persistente, bioacumulável e tóxica

JADE - DISSOLUÇÃO AUOTVULCANIZANTE

Ficha de Dados de Segurança

conforme Regulamento (UE) 2020/878

Abreviaturas e acrónimos:

PNEC	Concentração previsivelmente sem efeitos
REACH	Regulamento (CE) n.º 1907/2006 relativo ao registo, avaliação, autorização e restrição de produtos químicos
RID	Disposições relativas ao transporte internacional ferroviário de mercadorias perigosas
FDS	Ficha de Dados de Segurança
mPmB	Muito persistente e muito bioacumulável
WGK	Classificação da classe para a água

Fontes de dados : ECHA (Agência Europeia dos Produtos Químicos). Regulamento (CE) n.º 1272/2008 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 16 de dezembro de 2008, e todas as suas alterações e modificações. Documentos de segurança do fornecedor.

Instruções de formação : Formação do pessoal sobre boas práticas.

Texto integral das frases H e EUH:

Acute Tox. 3 (Cutânea)	Toxicidade aguda (cutânea), categoria 3
Acute Tox. 3 (Inalação)	Toxicidade aguda (por inalação), categoria 3
Acute Tox. 3 (Oral)	Toxicidade aguda (oral), categoria 3
Aquatic Acute 1	Perigoso para o ambiente aquático – perigo agudo, categoria 1
Aquatic Chronic 1	Perigoso para o ambiente aquático – perigo crónico, categoria 1
Aquatic Chronic 2	Perigoso para o ambiente aquático – perigo crónico, categoria 2
Asp. Tox. 1	Perigo de aspiração, categoria 1
Carc. 2	Carcinogenicidade, categoria 2
Eye Irrit. 2	Lesões oculares graves/irritação ocular, categoria 2
Flam. Liq. 2	Líquidos inflamáveis, categoria 2
Muta. 2	Mutagenicidade em células germinativas, categoria 2
Skin Corr. 1B	Corrosão/irritação cutânea, categoria 1, subcategoria 1B
Skin Irrit. 2	Corrosão/irritação cutânea, categoria 2
Skin Sens. 1	Sensibilização cutânea, categoria 1
Skin Sens. 1B	Sensibilização cutânea, categoria 1B
STOT RE 2	Toxicidade para órgãos-alvo específicos – exposição repetida, categoria 2
STOT SE 3	Toxicidade para órgãos-alvo específicos – exposição única, categoria 3, narcose
H225	Líquido e vapor facilmente inflamáveis.
H301	Tóxico por ingestão.
H304	Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.
H311	Tóxico em contacto com a pele.
H314	Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.
H315	Provoca irritação cutânea.
H317	Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.
H319	Provoca irritação ocular grave.
H331	Tóxico por inalação.
H336	Pode provocar sonolência ou vertigens.
H341	Suspeito de provocar anomalias genéticas.

JADE - DISSOLUÇÃO AUOTVULCANIZANTE

Ficha de Dados de Segurança

conforme Regulamento (UE) 2020/878

Texto integral das frases H e EUH:	
H351	Suspeito de provocar cancro.
H373	Pode afectar os órgãos após exposição prolongada ou repetida.
H400	Muito tóxico para os organismos aquáticos.
H410	Muito tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.
H411	Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Classificação e processo utilizados para estabelecer a classificação das misturas em conformidade com o Regulamento CE 1272/2008 [CLP]:		
Flam. Liq. 2	H225	Com base em dados de ensaio
Skin Irrit. 2	H315	Método de cálculo
Skin Sens. 1	H317	Pareceres de peritos
STOT SE 3	H336	Método de cálculo
Aquatic Chronic 2	H411	Método de cálculo

Ficha de dados de segurança (FDS), UE

Esta informação é baseada em nosso conhecimento atual e pretendida descrever o produto para as finalidades da saúde, da segurança e de exigências ambientais somente. Não se deve conseqüentemente interpretar como garantir nenhuma propriedade específica do produto.